

Bedienungsanleitung MagniLink Student

LVI Deutschland GmbH

Bahnhofplatz 1	Tel: 04171 – 6693844	E-mail: info@lvideutschland.de
21423 Winsen (Luhe)	Fax: 04171 – 6693845	Internet: www.lvideutschland.de

LVI Low Vision International GmbH

Technoparkstrasse 2	Tel: 052 202 96 16	E-mail: info@lvi.ch
8406 Winterthur	Fax: 052 202 96 15	Internet: www.lvi.ch

LVI Low Vision International AB

Verkstadsgatan 5	Tel: +46 470 – 727700	E-Mail: info@lvi.se
352 46 Växjö	Fax: +46 470 – 727725	Internet: www.lvi.se

INHALT

1.	ALLGEMEINE INFORMATIONEN	5
1.1	Systemanforderungen*	6
1.2	Empfohlene Systemvoraussetzungen*	6
2.	SICHERHEITSHINWEISE.....	8
3.	INSTALLATION DER MAGNILINK S HARDWARE	10
3.1	Auspacken	10
3.2	Verpacken.....	10
3.3	Anschlussleitfaden für das MagniLink Student	11
3.4	Zusätzlich lieferbar.....	12
3.5	Anzeigeleuchte am System	12
4.	„FOR YOUR PC“-CD	13
4.1	Installation der MagniLink S Software	13
4.2	Probleme bei der Installation	16
4.3	Wartung der MagniLink S-Software	17
5.	MIT MAGNILINK STUDENT ARBEITEN.....	19
5.1	Funktionen der Bedienungsbox	19
5.2	Bedienung des Systems.....	20
6.	INFORMATIONS- UND EINSTELLUNGSFENSTER	27
6.1	Video Einstellungen (Video settings):.....	27
6.2	Anwendungseinstellungen (Application Settings):.....	28
6.3	Über (About):	30
6.4	Änderungseinstellungen (Modifications settings):	31
6.5	Aufzeichnungseinstellungen	32
7.	VIDEOAUFZEICHNUNG	34
8.	NEIGUNGSFUNKTION – POSITIONSSENSOR	35
9.	LIZENZIERUNG.....	36
10.	MS WINDOWS KURZTASTEN	38
11.	„FOR YOUR MAC“-CD.....	39
11.1	Installation der MagniLink S Software Mac.....	39
12.	MIT MAGNILINK STUDENT ARBEITEN.....	42
12.1	Funktionen der Bedienungsbox:	42
12.2	Bedienung des Systems.....	43

13.3 Handbewegungen.....	48
13. INFORMATIONS- UND EINSTELLUNGSFENSTER	49
13.1 Video Einstellungen (Video settings):.....	49
13.2 Über (About):	49
13.3 Änderungseinstellungen (Modifications settings):	50
13.4 Aufzeichnungseinstellungen	51
14. VIDEOAUFZEICHNUNG	52
15. NEIGUNGSFUNKTION – POSITIONSSENSOR	53
16. MAC OS X COMMANDS.....	54
17. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN	55

LVI Low Vision International wurde 1978 gegründet. Das Unternehmen gehört zu den weltweit führenden Herstellern von Bildschirm-lesesystemen für Sehbehinderte. Neue Produkte werden von uns in enger Zusammenarbeit mit Kunden und medizinischem Fachpersonal entwickelt. LVI ist qualitätszertifiziert gemäß ISO 9001 und umweltschutzzertifiziert gemäß ISO 14001.

Die Information in diesem Handbuch wurde sorgfältig geprüft und als richtig befunden. LVI übernimmt keinerlei Verantwortung für Ungenauigkeiten, die in diesem Handbuch enthalten sein könnten. LVI ist in keinem Fall haftbar für direkte, indirekte, besondere, exemplarische, zufällige oder Folgeschäden, die aus Fehlern oder Auslassungen in diesem Handbuch resultieren. Im Interesse einer ständigen Produktweiterentwicklung behält sich LVI das Recht vor, jederzeit weitere Verbesserungen dieses Handbuchs und der darin beschriebenen Produkte vorzunehmen.

1. Allgemeine Informationen

Wir gratulieren Ihnen zur Wahl eines MagniLink Lesesysteme! Wir sind bestrebt, Ihrem Vertrauen in unser Produkt stets gerecht zu werden.

MagniLink Student (MLST) ist ein tragbares Autofokus-Kamerasystem für den Anschluss an einen Laptop, einen PC oder einen VGA-Bildschirm. Das Gerät lässt sich mittels Computer-Tastatur oder über eine externe Bedienungsbox.

MagniLink Student ist in zwei verschiedenen Ausführungen lieferbar:

- MagniLink Student Addition (MLSTA-F) verfügt über eine Standardkamera und kann auch an ein TV-Gerät angeschlossen werden.
- MagniLink Student Professional (MLSTPRO-F) verfügt über eine HD- (High Definition) Kamera und wird zusammen mit einem Computer oder einem VGA-Monitor verwendet.



Copyright 2010 LVI Low Vision Int. AB - MagniLink® Student



MagniLink Student entspricht allen Anforderungen der CE-Norm für medizinische Geräte nach 93/42/EEG Anweisungen.

Die Software der MagniLink S-Serie ist so geschrieben, dass sie keine Auswirkungen auf andere Anwendungsprogramme hat. Sie wurde problemfrei in Kombination mit verschiedenen Anwendungsprogrammen geprüft. LVI kann dennoch nicht die Kompatibilität mit sämtlichen übrigen Programmen garantieren, weil deren Verhalten sich außerhalb der Kontrolle von LVI befindet.

1.1 Systemanforderungen*

PC:

- Microsoft® Windows® XP Home oder Professional mit Service Pack 2 (SP2), Microsoft® Windows® Vista Home/Business/Ultimate oder Microsoft® Windows® 7 Home/Business/Ultimate
- 1 oder 2 integrierte USB 2.0-Anschlüsse
- Um das System mit minimaler Auflösung und Bildfrequenz nutzen zu können, benötigen Sie einen Computer mit:
Windows XP: 1.6 GHz Prozessor, 512 MB (RAM).
Windows Vista oder Windows 7: 2.0 GHz Prozessor. 1024 MB (RAM).

Mac:

- Mac OS X Version 10.6
- 2 integrierte USB 2.0-Anschlüsse
- Um das System mit minimaler Auflösung und Bildfrequenz nutzen zu können, benötigen Sie einen Computer mit: 2.53 Hz Intel Core 2 Duo Prozessor, 4 GB RAM

1.2 Empfohlene Systemvoraussetzungen*

PC:

- Microsoft® Windows® XP Home oder Professional mit Service Pack 2 (SP2), Microsoft® Windows® Vista Home/Business/Ultimate oder Microsoft® Windows® 7 Home/Business/Ultimate
- 1 oder 2 integrierte USB 2.0-Anschlüsse
- Um das System mit maximaler Auflösung und Bildfrequenz nutzen zu können, benötigen Sie einen Computer mit:
Windows XP: 2,0-GHz-Prozessor, 1,5 GB RAM, externer Grafikkarte mit mindestens 128 MB integriertem (dediziertem) Speicher.
Windows Vista oder Windows 7: 2,0-GHz-Prozessor, 2.0 GB RAM, externer Grafikkarte mit mindestens 256 MB integriertem (dediziertem) Speicher.

Mac:

- Mac OS X Version 10.6
- 2 integrierte USB 2.0-Anschlüsse
- Um das System mit maximaler Auflösung und Bildfrequenz nutzen zu können, benötigen Sie einen Computer mit: 2.66 GHz Intel Core 2 Duo Prozessor, 4 GB RAM

* Obschon MagniLink Student von LVI auf verschiedenen Computern problemlos getestet wurde, ist es uns nicht möglich, das Funktionieren auf allen Computern zu garantieren. LVI empfiehlt, dass MagniLink Student mit dem zum Kauf vorgesehenen Computer auf Kompatibilität getestet wird. Computer mit besseren Leistungsmerkmalen liefern möglicherweise eine höhere Kameraleistung.

Vorsicht!

Verbinden Sie das Kamerasystem niemals vor der Installation der Kamerasoftware mit dem Computer.

Für diese Installation sind Administratorrechte auf dem Computer erforderlich; die Installation muss für den beabsichtigten Benutzer durchgeführt werden.

2. Sicherheitshinweise

MagniLink Student ist für den Einsatz als Lesehilfe für Sehbehinderte konzipiert worden.

- Es ist wichtig, dass nur der Stromadapter benutzt wird, welcher zum MagniLink Student gehört. Am externen Stromadapter ist eine rote Markierung angebracht. Diese muss mit dem ebenfalls rot markierten Anschluss am Arm des MagniLink Student verbunden werden, wenn das System ohne Computer verwendet wird. Beim Benutzen falscher externer Stromadapter können Schäden am Lesesystem sowie auch am PC entstehen.
- Geräte, die an das System angeschlossen werden sollen, wie z. B. ein VGA-Monitor oder ein Computer, müssen allgemeinen Richtlinien für die elektrische Sicherheit für das jeweilige Land genügen.
- Das System wird mit einer runden Sockelplatte geliefert. Nehmen Sie vor dem Anheben der Kamera diese immer von der Sockelplatte ab, um Verletzungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie das MagniLink Student niemals, wenn Wasser, Regen oder andere Flüssigkeiten in das Gerät eingedrungen sind oder wenn das Gehäuse beschädigt ist. Nehmen Sie das MagniLink Student vom Stromnetz und lassen Sie es durch einen Servicetechniker auf eventuelle Schäden kontrollieren.
- Für den Transport wird MagniLink Student zusammengeklappt. Während des Zusammenklappens ist der Kameraarm festzuhalten. Falten Sie dann den Kameraarm zusammen.
- Wenn ein System von einer kalten in eine warme Umgebung gebracht wird, kann sich Kondensation (Feuchtigkeitsniederschlag) auch auf den innen liegenden Oberflächen und den Linsen bilden. Um Kondensation zu vermeiden, installieren Sie das System mindestens 30 Minuten vor dem Einsatz und setzen Sie es weder abrupten noch extremen Temperaturschwankungen aus.
- Zur Reinigung Ihres Lesegerätes ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und reiben es mit einem leicht feuchten (nicht nassen) Tuch ab. Benutzen Sie nur Leitungswasser oder spezielle Computer- und Bildschirmreiniger. Verwenden Sie auf keinen Fall Sprühreiniger. Diese können unter Umständen einen Kurzschluss verursachen.

- Sollte bei technischen Problemen das Kapitel „Fehlerbehebung“ keinen Erfolg zeigen, kontaktieren Sie Ihren Händler oder Servicetechniker. Verwenden Sie nur spezielle Ersatzteile von LVI. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an Ihren Lieferanten.

3. Installation der MagniLink S Hardware

Befolgen Sie diese Anweisungen, um die Arbeit mit der MagniLink Student beginnen zu können.

3.1 Auspacken

MagniLink Student wird in einer Tasche mit folgenden Komponenten geliefert:

- Kamera
- 1 Sockelplatte
- Stromadapter (falls Kamera an externen Bildschirm angeschlossen wird)
- Bedienungsbox
- RCA-Kabel für Anschluss an TV-Gerät (gilt nur für MLSTA-F)
- Software CD-ROM

Prüfen Sie die Verpackung auf äußere Schäden. Beachten Sie, dass schwere Schäden dem Transportunternehmen mitgeteilt werden müssen. Wenn alles in Ordnung ist, stellen Sie die Kamera in die runde Sockelplatte. Wenn der Benutzer Linkshänder ist, ist die beste Position ca. 40 cm links vom Laptop-Computer, so dass die Kamera zum Laptop-Computer hin ausgerichtet ist.

Nehmen Sie vor dem Anheben der Kamera diese immer von der Sockelplatte ab, um Verletzungen zu vermeiden.

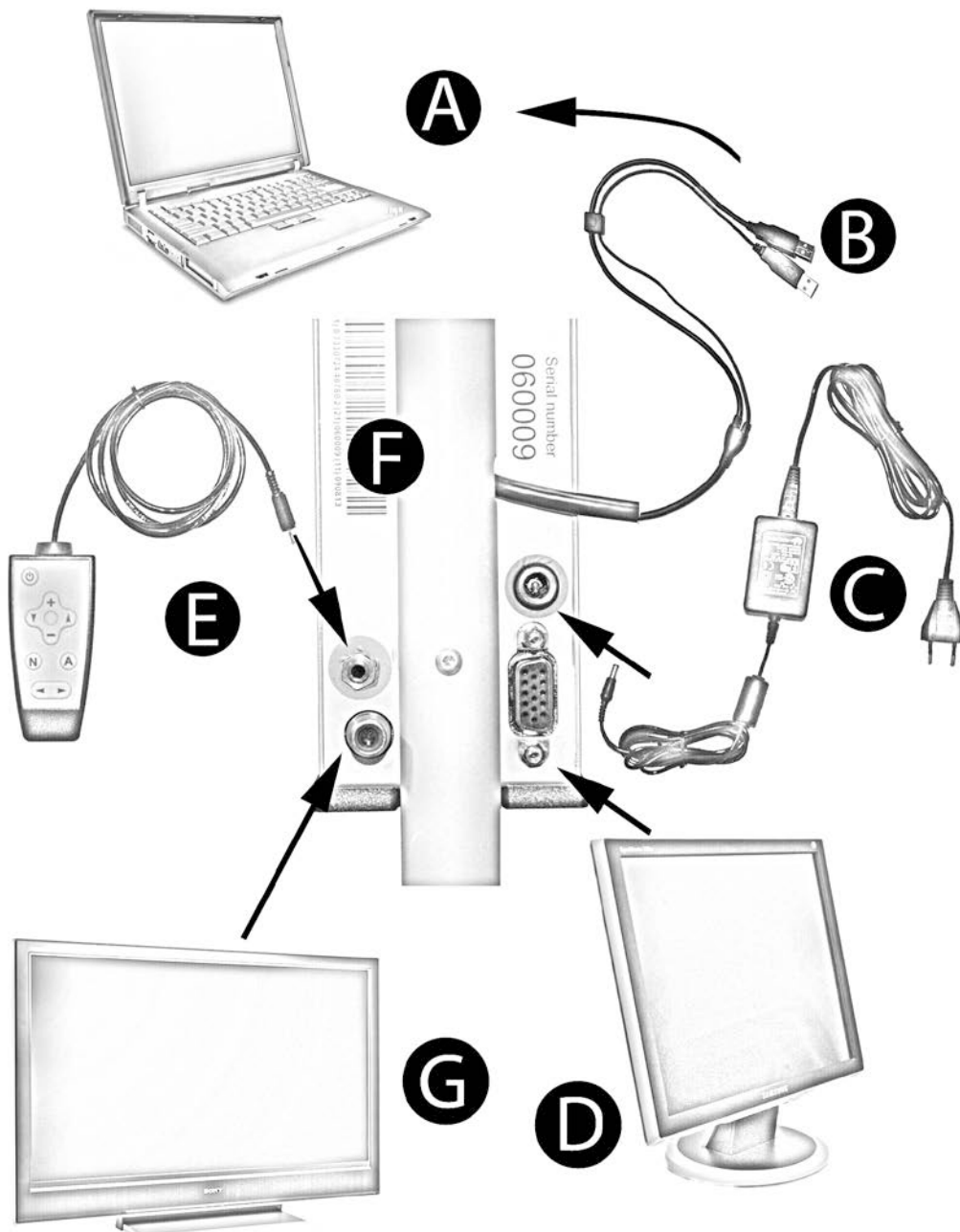
LVI empfiehlt, das Verpackungsmaterial zu Wiederverwendungszwecken aufzubewahren, falls das Gerät in Zukunft transportiert werden muss.

3.2 Verpacken

Für den Transport oder eine Rücksendung des Systems sind die Teile in die mitgelieferte Tasche zu legen. Verstauen Sie diese dann in einem externen Pappkarton.

3.3 Anschlussleitfaden für das MagniLink Student

Wenn das Gerät nur mit einem Computer benutzt wird, ist eine USB Verbindung notwendig (B). Die Funktionen können von der Tastatur aus bedient werden. Wenn das Gerät mit einem VGA Monitor oder einem TV Monitor verwendet wird sind das Stromkabel (C) und die Bediengbox notwendig.



A. Computer

B. USB-Kabel

C. Netzteil

D. VGA-Monitor

E. Bedienungsbox

F. Anschlüsse (Rückseite)

G. TV-Monitor (gilt nur für MLSTA-F)

3.4 Zusätzlich lieferbar

- Laptop Tasche mit ausreichend Platz für einen 15" Laptop und für den MagniLink Student
- Laptop Rucksack mit ausreichend Platz für einen 15" Laptop und für den MagniLink Student
- MagniLink Lesetisch (MLRT), portabler Lesetisch
- MagniLink Andockungsstation (MLDS), stationärer Lesetisch
- USB-Lampe für dunkle Umgebung, die einfach von einem USB-Anschluss aus betrieben werden kann.

3.5 Anzeigeleuchte am System

Gilt für MLSTA-F und MLSTPRO-F:

- Gelbes Dauerleuchten: System eingeschaltet (Standby-Modus)
- Grünes Blinklicht: System schaltet sich ein.
- Grünes Dauerleuchten: System eingeschaltet und in Betrieb.

Gilt nur für MLSTPRO-F:

- Gelbes Blinklicht: Nur 1 USB-Kabel ist angeschlossen. Schließen Sie auch das andere USB-Kabel an.

Rotes Dauer- oder Blinklicht zeigt einen Systemfehler an.

Starten Sie das System neu, indem Sie alle Kabel abziehen, wieder verbinden und dann das System neu starten. Wenn das rote Licht dann immer noch leuchtet, wenden Sie sich an einen Servicetechniker.

4. „For your PC“-CD

Auf den folgenden Seiten finden Sie eine Beschreibung der Installation und Nutzung der MagniLink S Software auf einem PC. Wenn Sie einen Mac nutzen, schlagen Sie bitte Seite 38 auf.

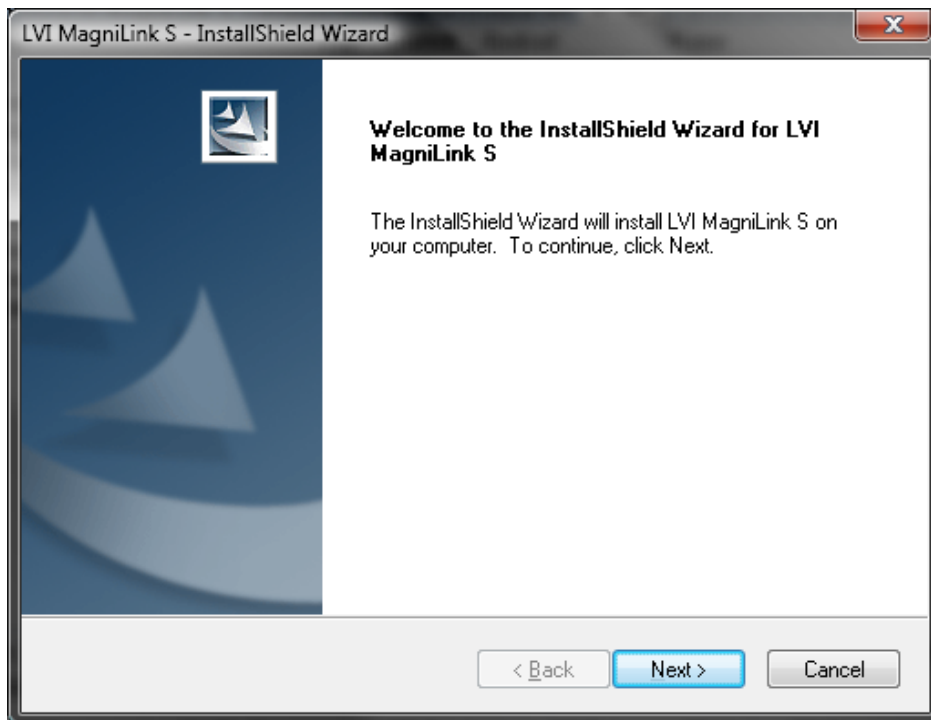
4.1 Installation der MagniLink S Software

Legen Sie die **MagniLink S Software** CD mit der Bezeichnung „for your PC“ in Ihr CD-ROM Laufwerk ein. Der Installationsvorgang sollte nach einigen Sekunden von selbst starten. Wenn das Installationsprogramm nicht automatisch startet, gehen Sie bitte wie folgt vor:

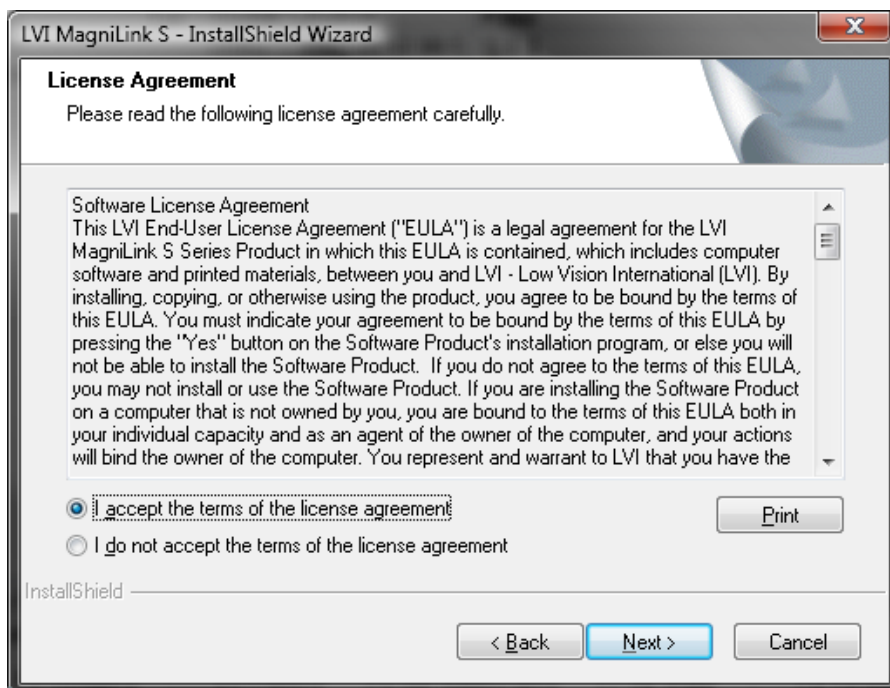
Öffnen Sie den Menüpunkt „**Ausführen**“ in Ihrem Windows-Startmenü. Geben Sie folgenden Pfad an: „**D:\autorun**“, „D“ steht für den Laufwerksbuchstaben Ihres CD-ROM Laufwerkes. Sollte Ihr CD-ROM Laufwerk einen anderen Laufwerksbuchstaben verwenden, ersetzen Sie bitte diesen durch den korrekten Buchstaben.

Befolgen Sie die Anweisungen im Installationsprogramm auf dem Monitor. Die Installation richtet schrittweise die benötigte Software und den Gerätetreiber für Ihr MagniLink Student ein.

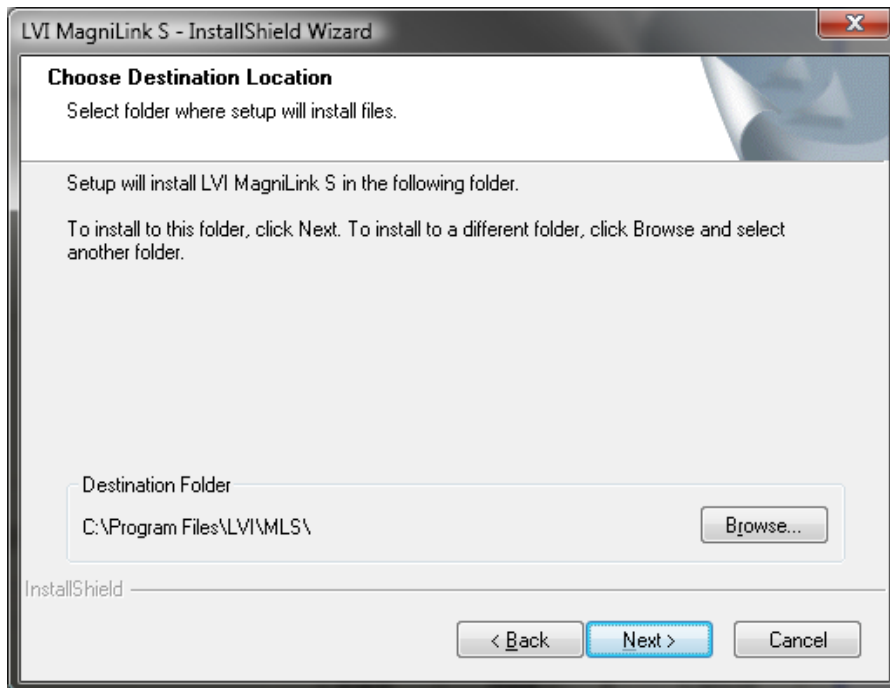
(Die Angaben im Dialogfenster können je nach System-Sprache von den hier abgedruckten abweichen)



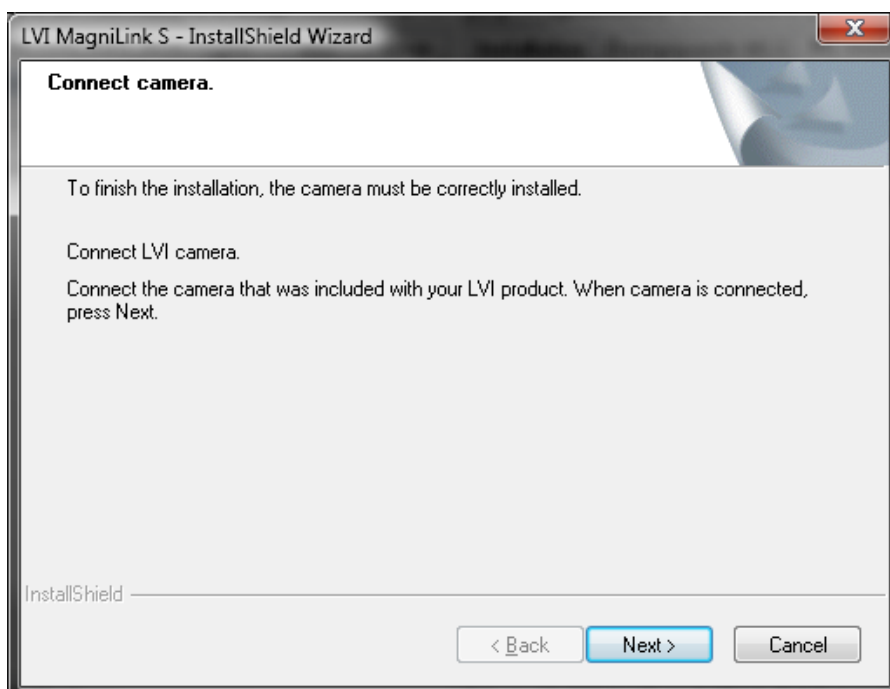
Im Dialogfeld „Welcome to the InstallShield wizard for LVI MagniLink S Series“, starten Sie bitte den Installationsvorgang mit dem Schalter "Next".



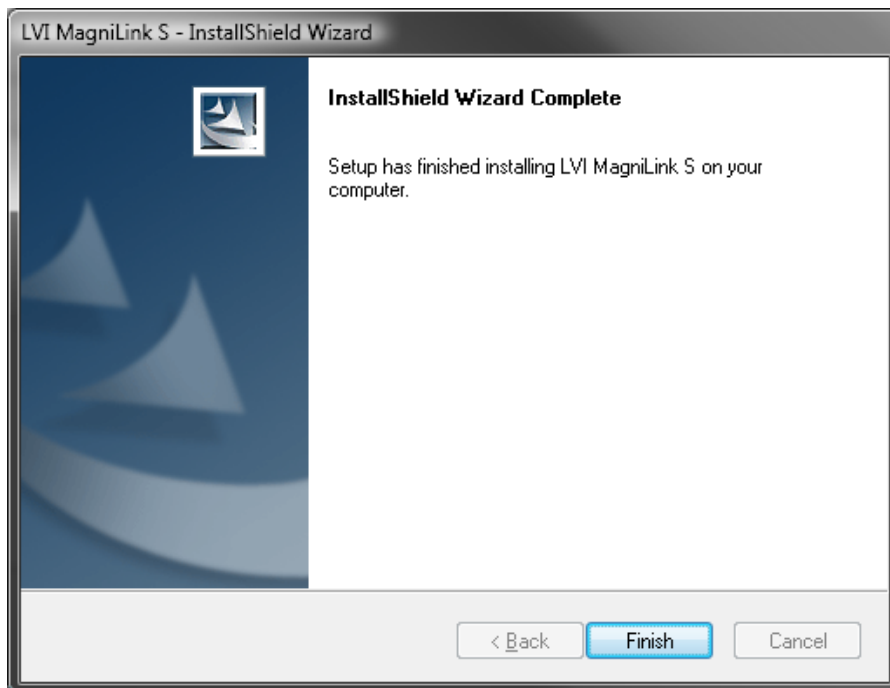
Im Dialogfeld "License Agreement" lesen Sie bitte die Lizenzbestimmung, akzeptieren Sie diese und klicken Sie auf die Schaltfläche "Next".



Im Dialogfeld **"Choose Destination Location"** können Sie den Programmordner für die Software wählen. Das Installationsprogramm bietet Ihnen standardmäßig das Verzeichnis **"Programme"** an. Klicken Sie auf die Schaltfläche **"Next"**, wenn Sie damit einverstanden sind.



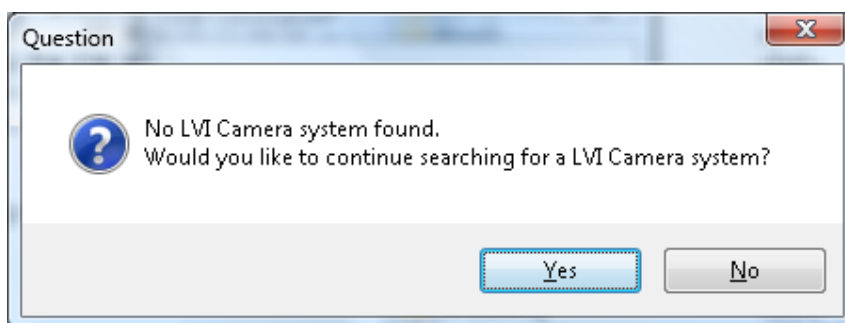
Nachdem Sie nun das Kamerasystem an Ihren Computer angeschlossen haben, klicken Sie auf **"Next"** im Dialogfeld **"Connect camera"**.



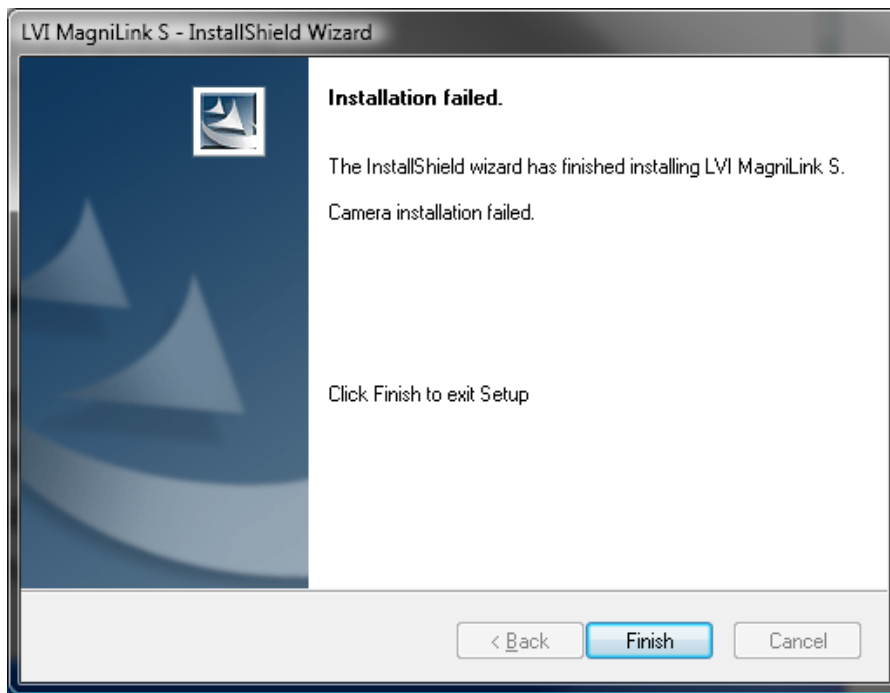
Um den Installationsvorgang erfolgreich abzuschließen, klicken Sie im Dialogfeld "InstallShield Wizard Complete" die Schaltfläche "Finish".

Starten Sie die Software, indem Sie auf das Symbol "LVI MLS" auf dem Desktop Ihres Computers klicken.

4.2 Probleme bei der Installation



Wird die Kamera nicht innerhalb von 90 Sekunden angeschlossen, wird die oben abgebildete Meldung angezeigt. Sie können dann für weitere 90 Sekunden nach der Kamera suchen lassen oder die Installation abbrechen.



Klicken Sie im Dialogfeld **"Installation failed"** auf **"Finish"**, um die Installation abzuschließen.

Die Applikation ist auf dem Computer installiert, aber die Installation des Kamerasystems ist fehlgeschlagen, da das System nicht in der richtigen Abfolge an den Computer angeschlossen wurde.

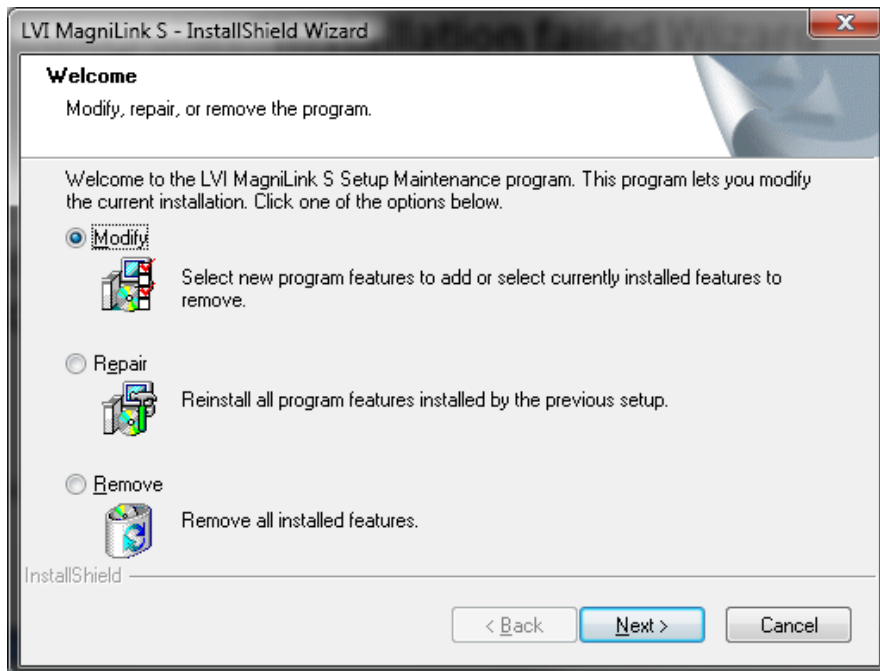
Wenn Sie beim nächsten Mal das Kamerasystem an diesen Computer anschließen, wird es automatisch installiert.

4.3 Wartung der MagniLink S-Software

Legen Sie die MagniLink S CD in Ihr CD-ROM Laufwerk ein. Der Installationsvorgang sollte nach einigen Sekunden von selbst starten. Wenn das Installationsprogramm nicht automatisch startet, gehen Sie bitte wie folgt vor: Öffnen Sie den Menüpunkt **„Ausführen“** in Ihrem Windows-Startmenü. Geben Sie folgenden Pfad an: **„D:\autorun“**. „D“ steht für den Laufwerksbuchstaben Ihres CD-ROM Laufwerkes. Sollte Ihr CD-ROM Laufwerk einen anderen Laufwerksbuchstaben verwenden, ersetzen Sie bitte diesen durch den korrekten Buchstaben. Befolgen Sie die Anweisungen im Installationsprogramm auf dem Monitor.

Um die MagniLink S Software zu ändern, wählen Sie bitte die Auswahl **„Modify“**. Bei Softwareproblemen führen Sie bitte unter der Auswahl

"Repair" eine Software-Reparatur durch. Zum Deinstallieren der Software wählen Sie bitte die Auswahl **"Remove"** aus.



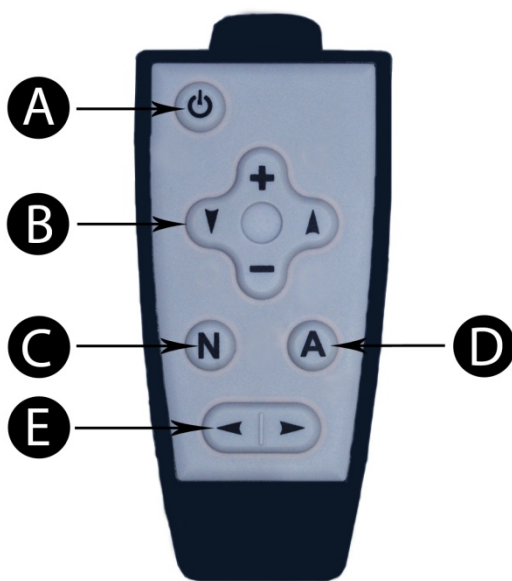
Wählen Sie den gewünschten Vorgang und klicken Sie auf die Schaltfläche **"Next"**. Schließen Sie nach dem Vorgang die Installationsverwaltung im Dialogfeld **"Maintenance components"** mit einem Klick auf die Schaltfläche **"Finish"** ab.

Sie können die Software auch über die Systemsteuerung (Programme hinzufügen oder entfernen) entfernen, oder den Deinstallationsbefehl im MagniLink-Ordner im Startmenü verwenden.

5. Mit MagniLink Student arbeiten

MagniLink Student wird über den Bedienungsbox oder über die Tastatur für den Computer bedient. Die Schaltflächen der Bedienungsbox und der Tastatur werden nachfolgend beschrieben.

5.1 Funktionen der Bedienungsbox



A. An/Aus (Stand-By)

B. Steuerung von Zoom (+,-) und Helligkeit (Pfeile)

C. Option 1. Natürliche Farben
Option 2. Formatschalter**
(Diese Funktion ist verfügbar, wenn ein VGA-Monitor an das System angeschlossen ist)

D. Künstliche Farben*

Drücken Sie die Taste A, um zwischen den Farbkombinationen zu wechseln

E. Hilfslinie

* Die zweite Funktion von Taste A (D) hängt davon ab, ob das System ein MLSTA-F- oder ein MLSTPRO-F-System ist.

- Bei einem MLSTA-F-System dient die Taste zum Umschalten zwischen Bildschirmen. Es gibt zwei Ausgänge für externe Bildschirme. Ist der aktive Eingang auf VGA (Werkseinstellung) eingestellt, halten Sie die Taste vier Sekunden lang gedrückt, bis der TV-Ausgang aktiviert ist. Die neue Betriebsart wird dann so lange als Werkseinstellung gespeichert, bis sie wieder geändert wird.
- Beim System MLSTPRO-F schaltet die Taste zwischen Autofokus-Sperre und Betriebsart Autofokus. Halten Sie die Taste vier Sekunden lang gedrückt, um den Autofokus in vorliegender Position zu sperren. Um das Autofokussystem wieder zu aktivieren, halten Sie die Taste erneut vier Sekunden lang gedrückt.

**Es gibt zwei verschiedene Bildformate: 4:3 und 16:9. Das System startet mit 16:9 (Werkseinstellung). Um das Format zu ändern, drücken und halten Sie die Taste 4 Sekunden, bis das Bildformat sich ändert. Das neue Bildformat wird als Standardeinstellung gespeichert, bis es erneut geändert wird.

5.2 Bedienung des Systems

MagniLink Student ist eine MS Windows-Anwendung und kann somit bequem über die Tastatur bedient werden.

Über die Tastatur eingebbare Standard-Kurzbefehle:

- | | |
|----|--|
| F1 | Natürliche Farben/Echtfarben |
| F2 | Positivbild mit erhöhtem Kontrast
Kunstfarben: schwarz/gelb, schwarz/grün
rot/schwarz, gelb/blau, weiß/blau
Treffen Sie durch mehrmaliges Drücken der Taste F2 Ihre gewünschte Auswahl. (Umsch + F2 schaltet zurück.) |
| F3 | Negativbild mit erhöhtem Kontrast
Kunstfarben: schwarz/gelb, schwarz/grün
schwarz/rot, blau/gelb, blau/weiß
Treffen Sie durch mehrmaliges Drücken der Taste F3 Ihre gewünschte Auswahl. (Umsch + F3 schaltet zurück.) |
| F5 | Einzelbild-Speicherung
Drücken Sie die Taste F5, um das Dialogfeld „Speichern unter“ zu öffnen. Durch drücken der Eingabetaste speichern Sie das aktuelle Bild. Falls Sie keine manuellen Änderungen vorgenommen haben, wird das Bild standardmäßig im Ordner (Eigene Bilder) mit aktuellem Datum und Zeit gespeichert. Wenn Sie das Bild an einem anderen Speicherort, unter einem anderen Namen oder mit einem anderen Format (Standard: JPG) speichern wollen, können Sie dies manuell eingeben. |

Umsch + F5

Schnappschuss aufnehmen – schnell.

Um einen Schnappschuss zu nehmen, ohne Dateinamen und Ordner anzugeben, drücken Sie Umschalt + F5. Dieser Befehl speichert den Schnappschuss im Ordner "Eigene Bilder" oder im letzten für Schnappschüsse verwendeten Ordner (F5).

Strg + F5

Videoaufzeichnung starten/stoppen

Drücken Sie die Taste Strg + F5, um das Dialogfeld für die Videoaufzeichnung zu öffnen. Ein Dateiname (aktuelles Datum und aktuelle Zeit) und ein Ordner (Eigene Videos) werden automatisch vorgeschlagen. Durch Drücken der Eingabetaste speichern Sie das aktuelle Video. Wenn Sie das Video an einem anderen Speicherort, unter einem anderen Namen oder mit einem anderen Format speichern wollen, können Sie dies manuell eingeben. Sie können die Videoaufzeichnung stoppen, indem Sie Strg + F5 erneut drücken. Weitere Informationen finden Sie unter Videoaufzeichnung.

Strg + Umsch + F5 Videoaufzeichnung starten - schnell

Drücken Sie Strg + Umschalt + F5, um eine sofortige Videoaufzeichnung zu beginnen, ohne Dateinamen und Ordner anzugeben. Dieser Befehl speichert das Video im Ordner "Eigene Videos" oder im letzten verwendeten Ordner. Weitere Informationen finden Sie unter Videoaufzeichnung.

F6

Gespeicherte Bilder und Schnappschüsse betrachten

Drücken Sie die Taste F6, um gespeicherte Bilder anzusehen. Markieren Sie das Bild und drücken Sie "Enter", oder wählen Sie "Öffnen". Das Bild wird normalerweise in der Windows-Bildanzeige geöffnet, in der Sie z. B. das Bild vergrößern können.

Umsch + F6	Letzten gespeicherten Schnappschuss ansehen – schnell Drücken Sie Umschalt + F6, um den letzten gespeicherten Schnappschuss zu öffnen. Wenn während dieses Programmzyklus keine Schnappschüsse gespeichert wurden, ist die Funktion die gleiche wie für F6.
Strg + Umsch + F6	Letztes gespeichertes Video ansehen – schnell Drücken Sie Strg + Umschalt + F6, um die letzte gespeicherte Videoaufzeichnung zu öffnen. Wenn während dieses Programmzyklus keine Videoaufzeichnungen gespeichert wurden, ist die Funktion die gleiche wie für Strg + F6.
F8	Bildschirmteilungen Wählen Sie mit der Taste F8 die gewünschte Bildschirmteilung. Durch mehrmaliges Drücken der Taste wählen Sie die gewünschte Bildteilung aus. Wenn mehrere Monitore verwendet werden, werden die Bildschirmteilungen auf alle Monitore angewendet; es wird mit dem primären Monitor begonnen. Die Größe des Windows-Fensters kann durch die Maus oder die Standard-Windows-Kurztasten ausgewählt werden.
F9	Informationsfenster- und Anwendungseinstellungsfenster In diesem Fenster kann eine Optimierung der Kameraauflösung und der Bildfrequenz vorgenommen werden.
F11	Zurück zu voreingestellten Parametern Drücken Sie F11, um zu den Standardeinstellungen (normales Fenster, natürliche Farben, normale Helligkeit) zurückzukehren.
Pfeiltaste oben	Vergrößerung
Pfeiltaste unten	Verkleinerung

Pfeiltaste links	Helligkeit erhöhen
Pfeiltaste rechts	Helligkeit verringern
Strg + Pfeiltaste links	Hilfslinie links/aufwärts
Strg + Pfeiltaste rechts	Hilfslinie rechts/abwärts
Strg + A	"Immer im Vordergrund" ein-/ausschalten Diese Tastenkombination schaltet "Immer im Vordergrund" für das Anwendungsfenster ein bzw. aus. Wenn "Immer im Vordergrund" aktiviert ist, liegt das Kameraanwendungsfenster immer über allen anderen Anwendungsfenstern, die nicht "Immer im Vordergrund" sind. Dies macht das Kameraanwendungsfenster auch dann sichtbar, wenn es nicht aktiv ist und normalerweise durch ein anderes Anwendungsfenster überdeckt werden würde. Dies erlaubt z. B. das Schreiben in Word und das gleichzeitige Betrachten des Kamerabildes.
Strg + L	Spracheinstellung auf Systemsprache zurücksetzen Bei Drücken der Tastenkombination Strg + L werden die Spracheinstellungen der Anwendung auf die System-Standardwerte zurückgesetzt. Dies kann hilfreich sein, wenn eine Einstellung unbeabsichtigt vorgenommen wurde, d.h. wenn eine falsche Sprache ausgewählt wurde. Drücken Sie Strg + L; die Standard-Einstellungen werden wieder übernommen.
Strg + M	Minimiert die Anwendung
Strg + R	Drehen des Kamerabildes Jedesmal, wenn Sie diesen Tastaturbefehl ausführen, dreht sich das Bild jeweils um 90° (90°, 180°, 270°, 360°)

Strg + Umsch + R	Dreht das Kamerabild gegen den Uhrzeigersinn Bei jedem Drücken dieser Tastenkombination dreht das Bild um 90° gegen den Uhrzeigersinn (270°, 180°, 90°, 0°)
Strg + C	Deaktivieren der CCTV-Schnittstelle Der CCTV-Schnittstellenmodus ist standardmäßig aktiviert. Dadurch wird MLS kompatibel zur ZoomText-Version 9.04 (und spätere Versionen) und zu Supernova/Lunar/Lunarplus 7.01 (und spätere Versionen). Wenn Sie mit älteren Versionen dieser Softwarepakete arbeiten, empfiehlt LVI die Deaktivierung der CCTV-Schnittstelle.
Strg + Alt + S	Globaler Hotkey (Schelle Aktivierung der MLS-Software) Sie können den globalen Hotkey ändern, indem Sie mit der rechten Maustaste auf das MLS-Symbol auf dem Desktop klicken und den letzten Buchstaben der Hotkey-Kombination ändern
Strg + I	Kamerabild spiegeln Durch Drücken der Tasten Strg + I können Sie das Kamerabild spiegeln. Dies ist eine nützliche Funktion, wenn Sie die Kamera z. B. als einen Vergrößerungs-Schminkspiegel verwenden wollen.
Strg + F	Kamerabild einfrieren Durch Drücken dieser Tastenkombination wird das Kamerabild eingefroren, bis die Tastenkombination erneut gedrückt wird.
Strg + J	Autofokus ein/aus (nur MLSTPRO-F) Mit dieser Tastenkombination sperren Sie den Autofokus in der vorliegenden Position. Das kann nützlich sein, wenn man z. B. verhindern möchte, das Fokussystem beim Schreiben von Hand versehentlich mit der Hand oder dem Stift zu verstellen. Ein erneuter Tastendruck aktiviert das Autofokussystem wieder.

**Umsch + Strg +
Pfeil links / rechts** **Schwenken (nur Distanzkamera)**
Bei einer Distanzkamera dient dieser Befehl dazu,
die Kamera nach links oder rechts zu schwenken.

**Umsch + Strg +
Pfeil aufwärts /
abwärts** **Neigen (nur Distanzkamera)**
Bei einer Distanzkamera dient dieser Befehl dazu,
die Kamera nach oben oder unten zu neigen.

Die folgenden Benutzerfunktionen sind verfügbar, wenn MLS zusammen
mit ZoomText oder SuperNova/Lunar/LunarPlus verwendet wird

**Umschalt +
Pfeiltaste
links/rechts** Stellt die Breite des Videofensters ein, wenn in
einem vertikal geteilten Videofenster ein Video
angesehen wird.

**Umschalt +
Pfeiltaste auf/ab** Stellt die Höhe des Videofensters ein, wenn in
einem horizontal geteilten Videofenster ein Video
angesehen wird.

MLS kombiniert mit iZoom

Damit MLS zusammen mit iZoom funktioniert, sind folgende Schritte
erforderlich.

1. Starten Sie iZoom.
2. Wenn iZoom läuft, startet man MLS (die jüngste Version ist 6:08).
3. Drücken Sie die Tastenkombination **Strg + Alt + C** (dies aktiviert
den CCTV-Modus von iZoom).
4. Um die Position des MLS-Kamerafensters zu ändern, drückt man
Alt + F8.

HINWEIS! Falls Schritt 2 nicht funktioniert (Ihre Benutzeroberfläche zeigt
überhaupt keine Vergrößerung an), drücken Sie erneut **Strg + Alt + C**,
um zum MLS-Kamerafenster zurückzukehren und drücken dann wie
üblich die **F8**-Taste, um auf aufgeteilten Bildschirm zu wechseln. Im

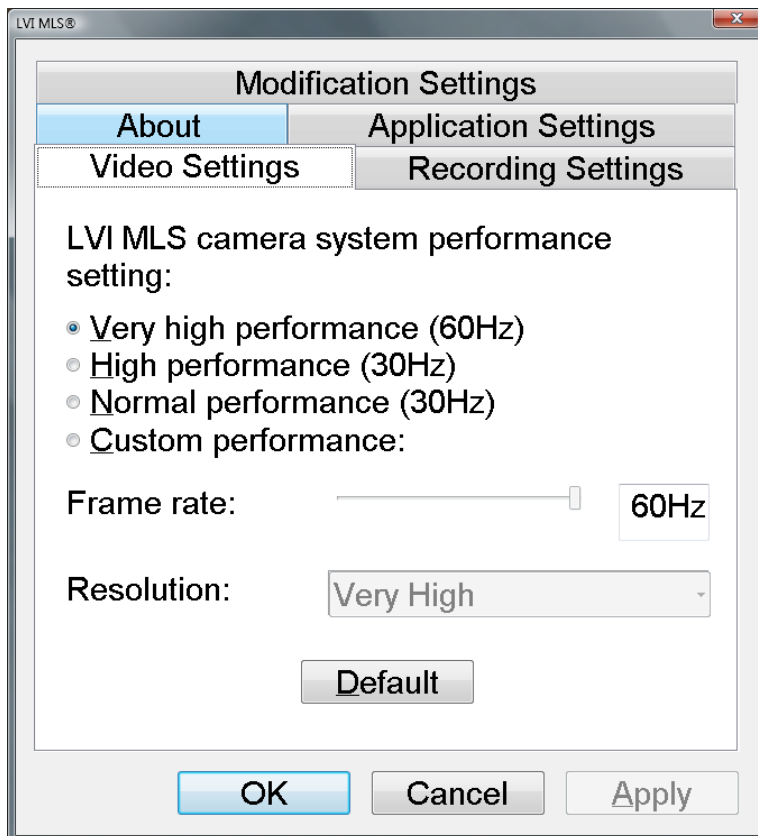
geteilten Bildschirm drücken Sie jetzt erneut **Strg + Alt + C** und dann sollte alles funktionieren.

Ein Upgrade neuer Software-Versionen für MagniLink S ist möglich. Besuchen Sie unsere Website www.lvi.se, um die neuesten Funktionen kennen zu lernen und ein Upgrade Ihres MagniLink Student vorzunehmen.

6. Informations- und Einstellungsfenster

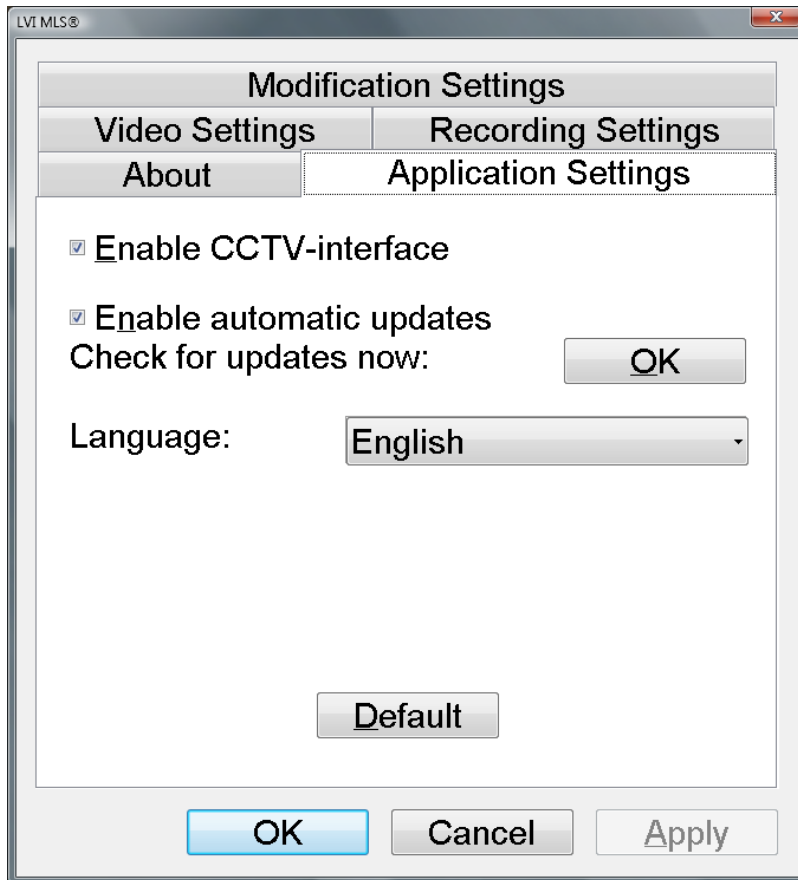
Dieses Fenster ist in fünf verschiedene Karteien unterteilt, die alle Anwendungsinformationen und Einstellungsoptionen beinhalten.

6.1 Video Einstellungen (Video settings):



Unter Video Settings haben Sie die Möglichkeit die Einstellungsparameter der Kamera zu verändern wie zum Beispiel deren Auflösung oder Bildaufbaufrequenz. Es gibt drei vorkonfigurierte Leistungseinstellungen – Sie können wählen zwischen very high (sehr hoch), high (hoch) und normaler Leistung. Die beste Bildwiedergabe erhalten Sie unter der Einstellung „very high“. Falls die Leistungsfähigkeit Ihres Computers nicht hoch ist, müssen Sie unter Umständen tiefere Einstellungen benutzen.

6.2 Anwendungseinstellungen (Application Settings):



CCTV-Schnittstelle aktivieren:

Wenn Sie diese Funktion aktivieren, können Sie MLS zusammen mit der Bildschirmvergrößerungssoftware von Dolphin und AiSquared verwenden. MLS ist mit der Version 9.04 von ZoomText und der Version 7.01 von Supernova /Lunar/Lunarplus kompatibel. Wenn Sie mit älteren Versionen dieser Softwarepakete arbeiten, empfehlen wir Ihnen, die CCTV-Schnittstelle zu deaktivieren.

Automatische Updates aktivieren:

MLS sucht automatisch nach neuen Versionen der MLS-Software. Sie können die automatische Suche nach Updates deaktivieren und statt dessen manuell ausführen. (HINWEIS: Für beide Updateverfahren müssen Sie eine Verbindung zum Internet haben).

Sprache

Beim ersten Start der MLS-Software wird die Standardsprache des Systems verwendet. Wird die Systemsprache nicht von der MLS-Software unterstützt, so wird automatisch Englisch als Standardsprache verwendet. Die Sprache kann dann manuell aus der Sprachenliste gewählt werden.

Folgendes Sprachen sind verfügbar:

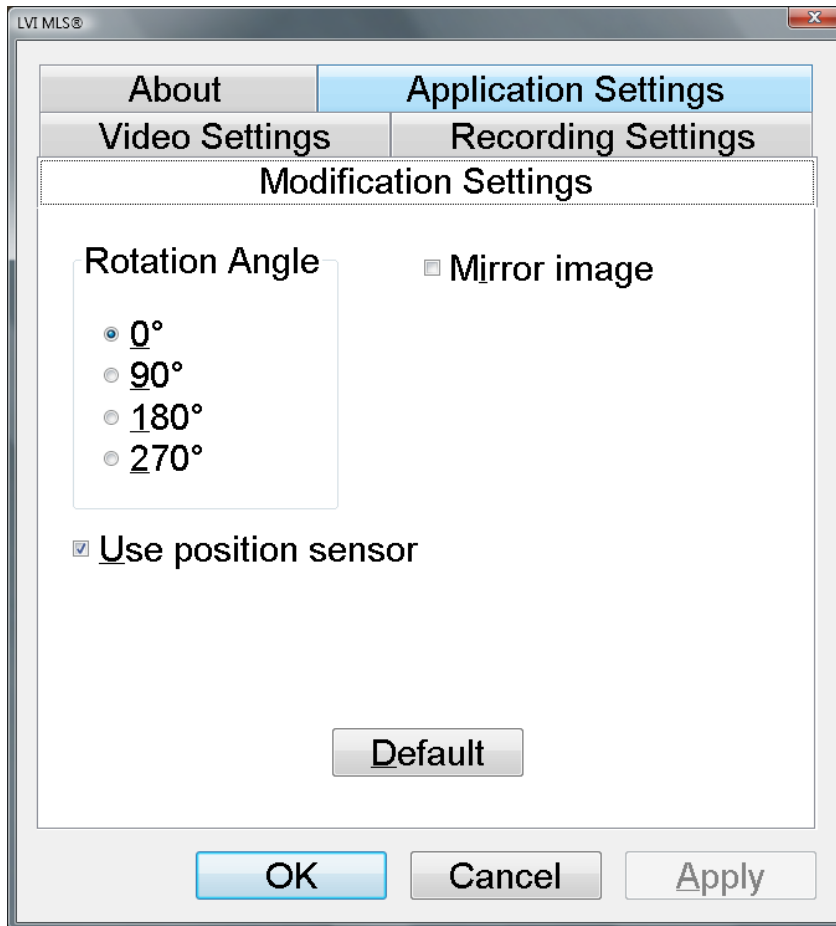
- Englisch
- Deutsch
- Dänisch
- Spanisch
- Finnisch
- Französisch
- Niederländisch
- Norwegisch
- Schwedisch

6.3 Über (About):



Unter diesem Punkt finden Sie die Versionsnummer Ihrer Software sowie Informationen über Urheberrechtsgesetze.

6.4 Änderungseinstellungen (Modifications settings):



In dieser Kartei können Sie die Drehmöglichkeiten des Kamerabildes einstellen. MLS unterstützt direkte Rotationen des Kamerabildes mit den folgenden Drehwinkeln: 0°, 90°, 180°, 270°.

Positionssensor verwenden

Wenn diese Einstellung aktiviert ist, speichert die Anwendung die Einstellungen für den Abstandsmodus und den Lesemodus. Weitere Informationen finden Sie unter Neigungsfunktion – Positionssensor.

Spiegelung

In dieser Einstellung wird das Kamerabild gespiegelt.

6.5 Aufzeichnungseinstellungen



Begrenzung der Aufzeichnungslänge

Die Videoaufzeichnung kann in Schritten von einer Sekunde eingestellt und die Dauer von 10 Sekunden bis hinauf zu 10 Minuten begrenzt werden. Wenn "Begrenzung der Aufzeichnungslänge" nicht aktiviert ist, ist die Videoaufzeichnungslänge unbegrenzt; dies bedeutet, dass die Videoaufzeichnung fortgesetzt wird, bis die Festplatte voll ist oder die Aufzeichnung manuell angehalten wird. Selbst wenn die Videoaufzeichnungslänge unbegrenzt ist, ist die Aufzeichnung von Videos mit mehr als 60 Minuten Länge nicht möglich.

Bildfrequenz

Die Aufzeichnungsbildfrequenz kann zwischen 1 und 30 Bildern pro Sekunde eingestellt werden. Ein niedrigere Bildfrequenz ergibt eine schlechtere Videoqualität, das aufgezeichnete Video nimmt jedoch weniger Platz auf der Festplatte ein.

Audioaufzeichnung

Wenn der Computer mit einem (internen oder externen) Mikrofon ausgerüstet ist, kann das Video mit Ton aufgezeichnet werden, wenn diese Einstellung aktiviert ist.

Audioquelle

Wenn die Audioaufzeichnung aktiviert ist, kann eine Audioquelle (Mikrofon) im Feld "Audioquelle" gewählt werden. In den meisten Fällen ist dies die einzige verfügbare Audioquelle.

7. Videoaufzeichnung

Lesen Sie diesen Abschnitt sorgfältig, bevor Sie die Videoaufzeichnungsfunktion von MLS verwenden.

Die MLS-Software kann Videosequenzen mit der MLS-Kamera im Format Windows Media Video (WMV) aufzeichnen. Windows Media Video ist ein häufig verwendetes Format für Videosequenzen in Microsoft Windows, mit dem die Videosequenzen mittels verschiedenen kompatiblen Playern wiedergegeben werden können, z. B. dem Windows Media Player (MLS wurde mit dem Windows Media Player 11 getestet). MLS kann Video mit oder ohne Audio aufzeichnen.

Das Kamerabild ist im Anwendungsfenster während der Videoaufzeichnung sichtbar, aber da die Videoaufzeichnung hohe Prozessorkapazitäten benötigt, ist die Bildrate der Kamera bei laufender Aufzeichnung auf 30 Hz abgesenkt. Hierdurch wird das Kamerabild im Vergleich zur Bildqualität einer Bildfrequenz von 60 Hz verschlechtert. Da die Videoaufzeichnung eine relativ hohe Prozessorleistung benötigt, kann die Qualität des aufgezeichneten Videos von Computer zu Computer variieren. In diesem Fall kann die Aufzeichnungsbildfrequenz gesenkt werden, um Prozessorleistung einzusparen; siehe Aufzeichnungseinstellungen.

Wenn die Videoaufzeichnung gestartet wird (Strg + F5 oder Strg + Umschalt + F5), müssen mindestens 300 MB freier Festplattenspeicher vorhanden sein, auf dem die Videoaufzeichnung gespeichert werden kann. Wenn der verfügbare Festplattenspeicherplatz während der Aufzeichnung auf unter 100 MB fällt, wird die Aufzeichnung automatisch abgebrochen. 1 Minute Videoaufzeichnung bei 10 Hz erfordert ca. 65 MB Speicherplatz. Es wird empfohlen, immer auf der lokalen Festplatte aufzuzeichnen.

Wenn die aufgezeichnete Videosequenz auf einem anderen Laufwerk benötigt wird, verschieben Sie sie nach der Aufzeichnung auf ein externes Speichermedium. Externe Festplatten können bei der Aufzeichnung von Videosequenzen zu langsam sein.

Während der Aufzeichnung kann das Menü F9 oder die Echtzeit-Rotation (Strg + R) nicht verwendet werden.

8. Neigungsfunktion – Positionssensor

Die mit der MLS Software gelieferte MagniLink Student-Kamera ist mit einem Positionssensor ausgerüstet. Dieser Sensor ermöglicht der Anwendung und der Kamera, verschiedene Einstellungen für den Lesemodus (Kamera nach unten gerichtet) und den Abstandsmodus zu speichern. Beim Umschalten zwischen diesen Modi (d. h. beim Aufklappen der Nahbereichslinse) werden die Einstellungen für den aktiven Modus automatisch geladen.

Die für diese beiden Modi gespeicherten Einstellungen sind:

- Künstliche Farben
- Negativer/positiver/natürlicher Modus
- Helligkeit
- Zoomgrad
- Hilfslinie
- Kamerabilddrehung
- Kamerabildspiegelung

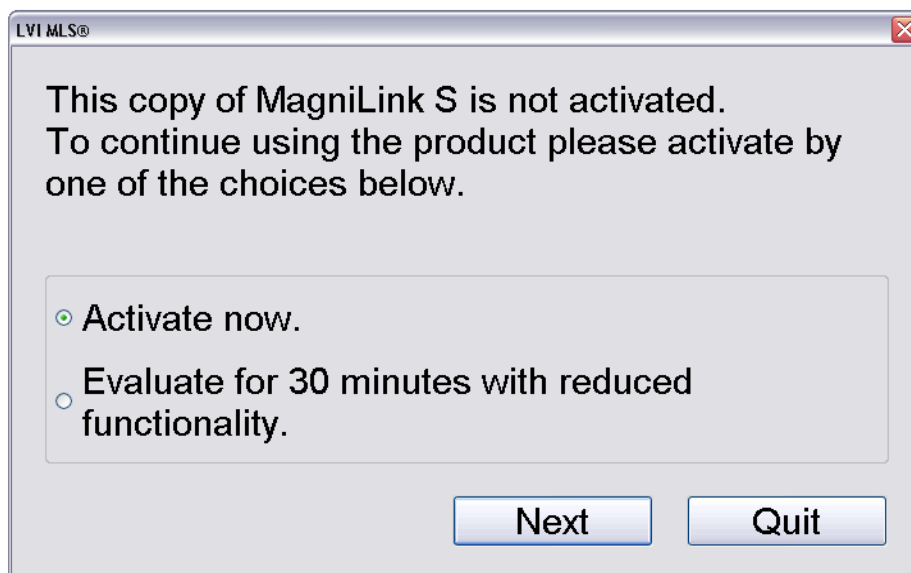
9. Lizenzierung

Die MLS-Anwendung umfasst ein Lizenzierungssystem, das mit der Hardware, also der Kamera, verbunden ist. Wenn Sie eine neue MagniLink Student-Kamera kaufen, ist die Kamera bis zur Endversion der gebündelten Anwendungsversion zur Verwendung mit der aktuellsten Version der MLS-Software.

Das heisst zum Beispiel, wenn die Version MLS v5.00 ist, dann ist die Kamera zur Verwendung mit kommenden MLS-Softwareversionen bis v5.99 lizenziert. (Ältere Versionen der Anwendung können evtl. aus technischen Gründen nicht genutzt werden, nicht aus Lizenzgründen).

Wenn Sie ein Upgrade für die MLS-Software erwerben (z. B. von Version 5 auf Version 6 oder von Version 6 auf eine zukünftige, nachfolgende Softwareversion), wird eine neue Softwarelizenz für ein Upgrade der Kameralizenz erforderlich.

Wenn Sie versuchen, die Kamera mit einer Anwendungsversion zu betreiben, für die die Kamera nicht lizenziert ist, wird der nachfolgend dargestellte Lizenzdialog angezeigt.



Sie können wählen, ob Sie die Anwendung aktivieren wollen - in diesem Fall wird der unten dargestellte Lizenzaktivierungsdialog angezeigt - oder ob Sie die Anwendung für eine begrenzte Zeit mit reduzierter Qualität testen wollen.

LVI MLS®

Enter the license data you received with the MagniLink S software.

Camera serial number: 665544

License ID: 1111-2222-3333-4444-AAAA-BBBB-CCCC-DDDD

Back Next Quit

Beispiel für einen Lizenzaktivierungsdialog.

Die Seriennummer und die Lizenz-ID im Bild sind nur **Beispiele**; Sie erhalten eine gültige Lizenz-ID bei Ihrem Vertragshändler.

Bei Eingabe der richtigen Lizenzinformation wird die Lizenzinformation in der Kamera gespeichert; anschließend kann die Kamera für alle MLS-Anwendungen bis zur lizenzierten Anwendungsversion verwendet werden. Wenn die Lizenz-ID nicht richtig ist, kann der Dialog ab hier nicht fortgesetzt werden. Wenn Sie feststellen, dass Ihre Lizenz-ID falsch ist, oder wenn Sie keine Lizenz-ID haben, wenden Sie sich an Ihren Vertragshändler.

10. MS Windows Kurztasten

Um Ihnen die Arbeit mit dem MagniLink S Student zu erleichtern, haben wir Ihnen die wichtigsten Windows-Befehle zusammengestellt. Alle Standard Windows-Befehle wie z. B. Größe des Anwendungsfensters ändern, können über die Maus oder die Tastatur durchgeführt werden. Für weitere Informationen über Windows lesen Sie bitte Ihr Benutzerhandbuch.

Zwischen offenen Anwendungen wechseln
Drücken Sie **"Alt" + "Tab"**

**Fenstergröße ändern zwischen
maximierter und benutzerdefinierter Ansicht**

Lösungsvorschlag mit der Maus:

Klicken Sie in der Fenstertitelleiste rechts mit der linken Maustaste auf das mittlere Grafiksymbol. Tipp: Wenn Sie mit der Maus über die Grafik fahren und den Mauszeiger für ca. 2 Sekunden nicht bewegen, erhalten Sie die Bezeichnung der Grafik „Verkleinern“ / „Maximieren“.

Lösungsvorschlag mit der Tastatur:

Durch gleichzeitiges drücken der **„Alt-Taste“ + „Leertaste“** öffnen Sie das Systemmenü der aktuellen Anwendung. Wählen Sie für eine maximierte Darstellung den Menüpunkt **„Maximieren“** aus. Für eine benutzerdefinierte Fensteransicht wählen Sie im Systemmenü **„Wiederherstellen“** aus.

Ändern der Fenstergröße

Voraussetzung, Sie befinden sich in der benutzerdefinierten Ansicht (siehe oben, um in die benutzerdefinierte Ansicht zu wechseln).

Lösungsvorschlag mit der Maus:

Bewegen Sie die Maus auf den Rand des Fensters (Mauszeiger verändert sich in einen Doppelpfeil). Ziehen Sie den Fensterrand mit gedrückter linker Maustaste in die gewünschte Position.

Lösungsvorschlag mit der Tastatur:

Drücken Sie zum öffnen des Systemmenüs die **„Alt-Taste“ + „Leertaste“** und wählen den Menüpunkt **„Größe ändern“** aus. Verändern Sie die Größe des Fensters mit Hilfe der **„Pfeiltasten“**.

11. „For your Mac“-CD

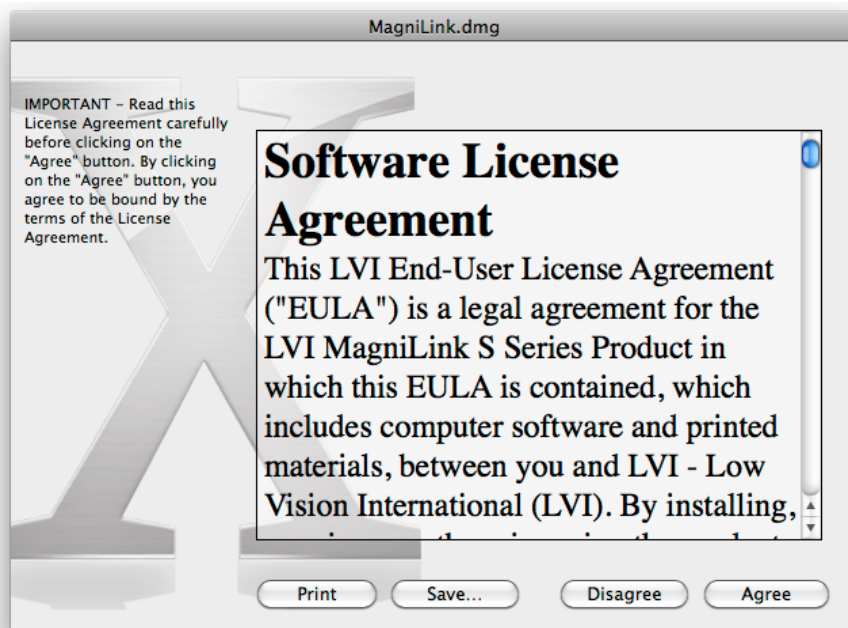
Auf den folgenden Seiten finden Sie eine Beschreibung der Installation und Nutzung der MagniLink S Software auf einem Mac. Wenn Sie einen PC nutzen, schlagen Sie bitte Seite 13 auf.

11.1 Installation der MagniLink S Software Mac

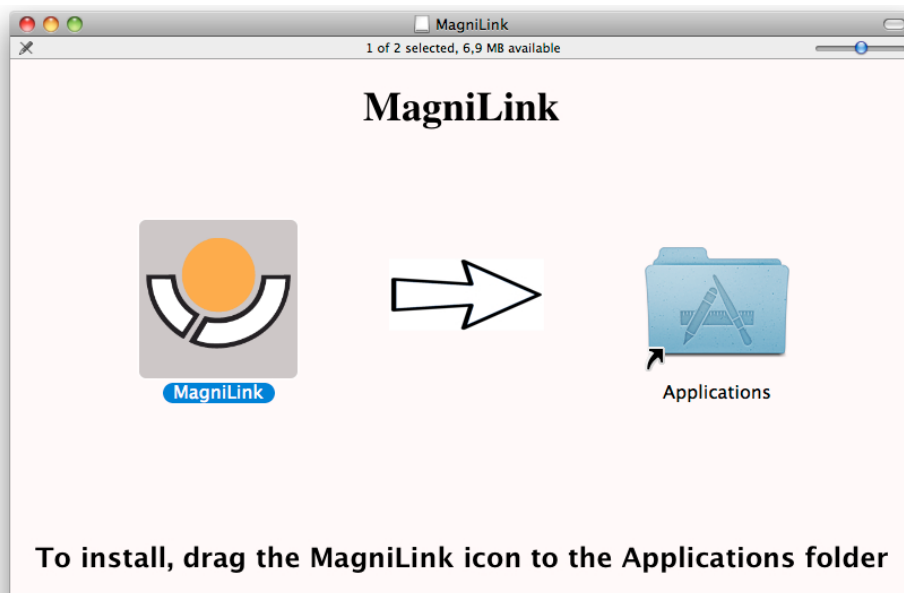
Um MagniLink auf Ihrem Mac zu installieren, legen Sie die MagniLink S Software CD mit der Bezeichnung „for your Mac“ in Ihr CD-ROM-Laufwerk ein. Das folgende Fenster wird angezeigt.



Folgen Sie den Anweisungen und doppelklicken Sie auf die .dmg-Datei.



Lesen Sie bitte die im Dialogfeld „**License Agreement**“ angezeigten Lizenzbestimmungen und akzeptieren Sie diese durch Klicken auf die Schaltfläche „**Agree**“. Nach Klick auf die Schaltfläche „**Agree**“ wird das folgende Fenster angezeigt.

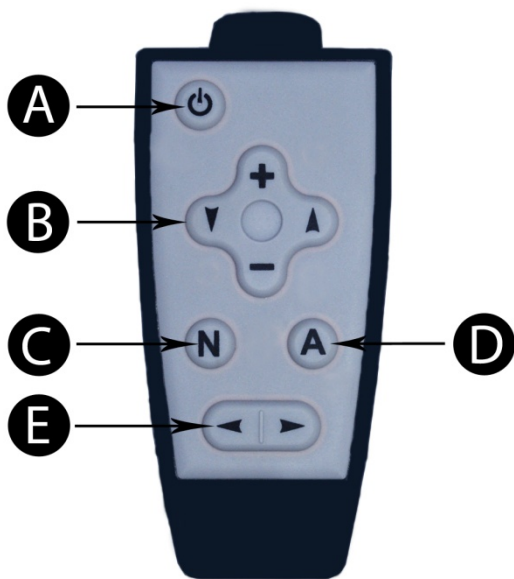


Um die MagniLink-Anwendung zu installieren, ziehen Sie das MagniLink-Symbol in den Anwendungsordner. Durch diesen Schritt wird die Installation abgeschlossen.

12. Mit MagniLink Student arbeiten

MagniLink Student wird über den Bedienungsbox oder über die Tastatur für den Computer bedient. Die Schaltflächen der Bedienungsbox und der Tastatur werden nachfolgend beschrieben.

12.1 Funktionen der Bedienungsbox:



F. An/Aus (Stand-By)

G. Steuerung von Zoom (+,-) und Helligkeit (Pfeile)

H. Option 1. Natürliche Farben
Option 2. Formatschalter**
(Diese Funktion ist verfügbar, wenn ein VGA-Monitor an das System angeschlossen ist)

I. Künstliche Farben*
Drücken Sie die Taste A, um zwischen den Farbkombinationen zu wechseln

J. Hilfslinie

* Die zweite Funktion von Taste A (D) hängt davon ab, ob das System ein MLSTA-F- oder ein MLSTPRO-F-System ist.

- Bei einem MLSTA-F-System dient die Taste zum Umschalten zwischen Bildschirmen. Es gibt zwei Ausgänge für externe Bildschirme. Ist der aktive Eingang auf VGA (Werkseinstellung) eingestellt, halten Sie die Taste vier Sekunden lang gedrückt, bis der TV-Ausgang aktiviert ist. Die neue Betriebsart wird dann so lange als Werkseinstellung gespeichert, bis sie wieder geändert wird.
- Beim System MLSTPRO-F schaltet die Taste zwischen Autofokus-Sperre und Betriebsart Autofokus. Halten Sie die Taste vier Sekunden lang gedrückt, um den Autofokus in vorliegender Position zu sperren. Um das Autofokussystem wieder zu aktivieren, halten Sie die Taste erneut vier Sekunden lang gedrückt.

******Es gibt zwei verschiedene Bildformate: 4:3 und 16:9. Das System startet mit 16:9 (Werkseinstellung). Um das Format zu ändern, drücken und halten Sie die Taste 4 Sekunden, bis das Bildformat sich ändert. Das neue Bildformat wird als Standardeinstellung gespeichert, bis es erneut geändert wird.

12.2 Bedienung des Systems

MagniLink Student ist eine MS Windows-Anwendung und kann somit bequem über die Tastatur bedient werden.

*Wenn Sie ein MacBook nutzen und die F1-, F2- usw. Standardtasten ohne Drücken der (fn)-Taste verwenden wollen, können Sie die Tastatureinstellungen ändern. Sie erreichen diese Einstellungen aus dem Apple-Menü → **System Preferences** (Systemeinstellungen) → **Hardware** ~~Keyboard~~ (Tastatur).*

Über die Tastatur eingebbare Standard-Kurzbefehle:

fn + F1	Natürliche Farben/Echtfarben
fn + F2	Positivbild mit erhöhtem Kontrast Kunstfarben: schwarz/gelb, schwarz/grün rot/schwarz, gelb/blau, weiß/blau Treffen Sie durch mehrmaliges Drücken der Taste fn + F2 Ihre gewünschte Auswahl. (Shift + fn + F2 schaltet zurück.)
fn + F3	Negativbild mit erhöhtem Kontrast Kunstfarben: schwarz/gelb, schwarz/grün schwarz/rot, blau/gelb, blau/weiß Treffen Sie durch mehrmaliges Drücken der Taste fn + F3 Ihre gewünschte Auswahl. (Shift + fn + F3 schaltet zurück.)
fn + F5	Einzelbild-Speicherung Drücken Sie die Taste fn + F5, um das Dialogfeld „Speichern unter“ zu öffnen. Durch drücken der Eingabetaste speichern Sie das aktuelle Bild. Falls Sie keine manuellen Änderungen vorgenommen haben, wird das Bild standardmäßig im Ordner (Eigene Bilder) mit aktuellem Datum und Zeit gespeichert. Wenn Sie das Bild an einem anderen

Speicherort, unter einem anderen Namen oder mit einem anderen Format (Standard: JPG) speichern wollen, können Sie dies manuell eingeben.

- fn + Umsch+ F5 Schnappschuss aufnehmen – schnell.**
Um einen Schnappschuss zu nehmen, ohne Dateinamen und Ordner anzugeben, drücken Sie fn + Shift + F5. Dieser Befehl speichert den Schnappschuss im Ordner "Eigene Bilder" oder im letzten für Schnappschüsse verwendeten Ordner (F5).
- fn + Alt + F5 Videoaufzeichnung starten/stoppen**
Drücken Sie die Taste fn + Alt + F5, um das Dialogfeld für die Videoaufzeichnung zu öffnen. Ein Dateiname (aktuelles Datum und aktuelle Zeit) und ein Ordner (Eigene Videos) werden automatisch vorgeschlagen. Durch Drücken der Eingabetaste speichern Sie das aktuelle Video. Wenn Sie das Video an einem anderen Speicherort, unter einem anderen Namen oder mit einem anderen Format speichern wollen, können Sie dies manuell eingeben. Sie können die Videoaufzeichnung stoppen, indem Sie fn + Alt + F5 erneut drücken. Weitere Informationen finden Sie unter Videoaufzeichnung.
- fn + Alt + F5 Videoaufzeichnung starten - schnell**
Drücken Sie fn + Alt + F5, um eine sofortige Videoaufzeichnung zu beginnen, ohne Dateinamen und Ordner anzugeben. Dieser Befehl speichert das Video im Ordner "Eigene Videos" oder im letzten verwendeten Ordner. Weitere Informationen finden Sie unter Videoaufzeichnung.
- fn + F6 Gespeicherte Bilder und Schnappschüsse betrachten**
Drücken Sie die Taste fn + F6, um gespeicherte Bilder anzusehen. Markieren Sie das Bild und drücken Sie "Enter", oder wählen Sie "Öffnen".

Das Bild wird normalerweise in der Mac-Bildanzeige geöffnet, in der Sie z. B. das Bild vergrößern können.

fn + Umsch + F6 Letzten gespeicherten Schnappschuss ansehen – schnell

Drücken Sie fn + Shift + F6, um den letzten gespeicherten Schnappschuss zu öffnen. Wenn während dieses Programmzyklus keine Schnappschüsse gespeichert wurden, ist die Funktion die gleiche wie für fn + F6.

fn + Alt + Umsch + F6

Letztes gespeichertes Video ansehen – schnell

Drücken Sie fn + Alt + Shift + F6, um die letzte gespeicherte Videoaufzeichnung zu öffnen. Wenn während dieses Programmzyklus keine Videoaufzeichnungen gespeichert wurden, ist die Funktion die gleiche wie für fn + Alt + F6.

fn + F8

Bildschirmteilungen

Wählen Sie mit der Taste fn + F8 die gewünschte Bildschirmteilung. Durch mehrmaliges Drücken der Taste wählen Sie die gewünschte Bildteilung aus. Wenn mehrere Monitore verwendet werden, werden die Bildschirmteilungen auf alle Monitore angewendet; es wird mit dem primären Monitor begonnen. Die Größe des Windows-Fensters kann durch die Maus oder die Mac OS X Standardbefehle angepasst werden.

fn + Alt + F9

Informationsfenster- und Anwendungseinstellungsfenster

In diesem Fenster kann eine Optimierung der Kameraauflösung und der Bildfrequenz vorgenommen werden.

fn + Alt + F11

Zurück zu voreingestellten Parametern

Drücken Sie fn + Alt + F11, um zu den Standardeinstellungen (normales Fenster, natürliche Farben, normale Helligkeit) zurückzukehren.

Pfeiltaste oben	Vergrößerung
Pfeiltaste unten	Verkleinerung
Pfeiltaste links	Helligkeit erhöhen
Pfeiltaste rechts	Helligkeit verringern
Alt + Pfeiltaste links	Hilfslinie links/aufwärts
Alt + Pfeiltaste rechts	Hilfslinie rechts/abwärts
Alt + A	"Immer im Vordergrund" ein-/ausschalten Diese Tastenkombination schaltet "Immer im Vordergrund" für das Anwendungsfenster ein bzw. aus. Wenn "Immer im Vordergrund" aktiviert ist, liegt das Kameraanwendungsfenster immer über allen anderen Anwendungsfenstern, die nicht "Immer im Vordergrund" sind. Dies macht das Kameraanwendungsfenster auch dann sichtbar, wenn es nicht aktiv ist und normalerweise durch ein anderes Anwendungsfenster überdeckt werden würde. Dies erlaubt z. B. das Schreiben in Word und das gleichzeitige Betrachten des Kamerabildes.
Cmd + M	Minimiert die Anwendung
Alt + R	Drehen des Kamerabildes Jedesmal, wenn Sie diesen Tastaturbefehl ausführen, dreht sich das Bild jeweils um 90° (90°, 180°, 270°, 360°)
Alt + Umsch + R	Dreht das Kamerabild gegen den Uhrzeigersinn Bei jedem Drücken dieser Tastenkombination dreht das Bild um 90° gegen den Uhrzeigersinn (270°, 180°, 90°, 0°)

Alt + I	Kamerabild spiegeln Durch Drücken der Tasten Alt + I können Sie das Kamerabild spiegeln. Dies ist eine nützliche Funktion, wenn Sie die Kamera z. B. als einen Vergrößerungs-Schminkspiegel verwenden wollen.
Alt + F	Kamerabild einfrieren Durch Drücken dieser Tastenkombination wird das Kamerabild eingefroren, bis die Tastenkombination erneut gedrückt wird.
Alt + J	Autofokus ein/aus (nur MLSTPRO-F) Mit dieser Tastenkombination sperren Sie den Autofokus in der vorliegenden Position. Das kann nützlich sein, wenn man z. B. verhindern möchte, das Fokussystem beim Schreiben von Hand versehentlich mit der Hand oder dem Stift zu verstellen. Ein erneuter Tastendruck aktiviert das Autofokussystem wieder.
Umsch + Pfeil links / rechts	Schwenken (nur Distanzkamera) Bei einer Distanzkamera dient dieser Befehl dazu, die Kamera nach links oder rechts zu schwenken.
Umsch + Pfeil aufwärts / abwärts	Neigen (nur Distanzkamera) Bei einer Distanzkamera dient dieser Befehl dazu, die Kamera nach oben oder unten zu neigen.
Cmd + ,	Einstellungsdialogfeld öffnen Durch Drücken dieser Tastenkombination wird der Einstellungsdialog in einer Mac-Anwendung geöffnet.
Cmd + ?	Handbuch öffnen

Durch Drücken dieser Tastenkombination werden die Handbuchseiten in der Standardanwendung zum Betrachten von pdf-Seiten geöffnet.

13.3 Handbewegungen

Wenn der Computer mit einem Multi-Touchpad ausgestattet ist, lassen sich bestimmte Funktionen durch das Touchpad steuern.

Zoom

Legen Sie zwei Finger auf das Touchpad; die Zangenbewegung zusammen verkleinert und auseinander vergrößert das Bild.

Kamerabild drehen

Legen Sie zwei Finger auf das Touchpad und führen Sie eine Drehbewegung durch, um das Kamerabild zu drehen.

Schwenken (nur Distanzkamera)

Legen Sie zwei Finger auf das Touchpad und bewegen Sie sie nach links oder rechts, um die Kamera zu schwenken.

Neigen (nur Distanzkamera)

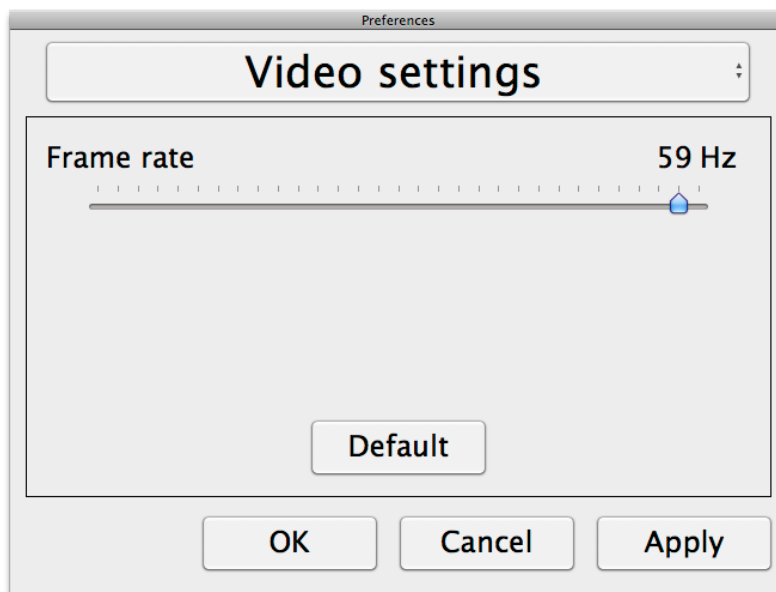
Legen Sie zwei Finger auf das Touchpad und bewegen Sie sie nach oben oder unten, um die Kamera zu neigen.

Ein Upgrade neuer Software-Versionen für MagniLink S ist möglich. Besuchen Sie unsere Website www.lvi.se, um die neuesten Funktionen kennen zu lernen und ein Upgrade Ihres MagniLink Student vorzunehmen.

13. Informations- und Einstellungsfenster

Dieses Fenster ist in vier verschiedene Karteien unterteilt, die alle Anwendungsinformationen und Einstellungsoptionen beinhalten.

13.1 Video Einstellungen (Video settings):



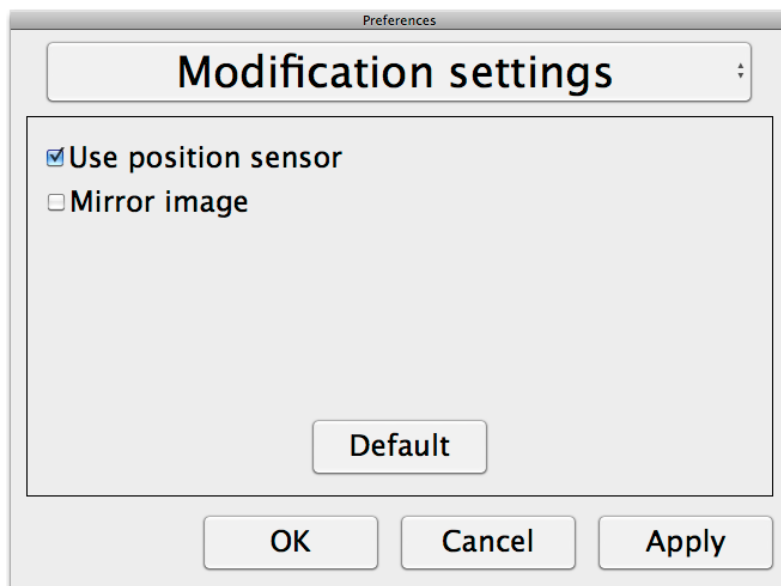
Unter Video Settings (Videoeinstellungen) haben Sie die Möglichkeit, die Bildaufbaufrequenz der Kamera zu ändern.

13.2 Über (About):

Unter diesem Punkt finden Sie die Versionsnummer Ihrer Software sowie Informationen über Urheberrechtsgesetze.



13.3 Änderungseinstellungen (Modifications settings):



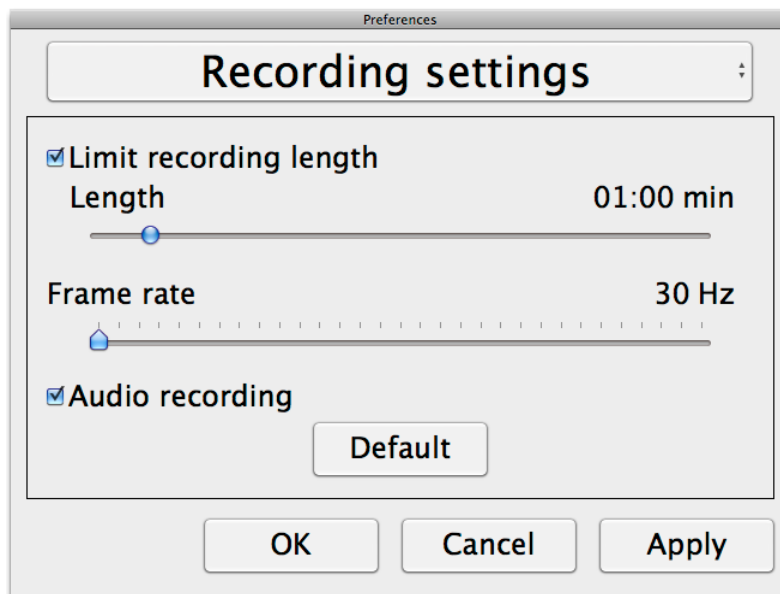
Positionssensor verwenden

Wenn diese Einstellung aktiviert ist, speichert die Anwendung die Einstellungen für den Abstandsmodus und den Lesemodus. Weitere Informationen finden Sie unter Neigungsfunktion – Positionssensor.

Spiegelung

In dieser Einstellung wird das Kamerabild gespiegelt.

13.4 Aufzeichnungseinstellungen



Begrenzung der Aufzeichnungslänge

Die Videoaufzeichnung kann in Schritten von einer Sekunde eingestellt und die Dauer von 10 Sekunden bis hinauf zu 10 Minuten begrenzt werden. Wenn "Begrenzung der Aufzeichnungslänge" nicht aktiviert ist, ist die Videoaufzeichnungslänge unbegrenzt; dies bedeutet, dass die Videoaufzeichnung fortgesetzt wird, bis die Festplatte voll ist oder die Aufzeichnung manuell angehalten wird. Selbst wenn die Videoaufzeichnungslänge unbegrenzt ist, ist die Aufzeichnung von Videos mit mehr als 60 Minuten Länge nicht möglich.

Bildfrequenz

Die Aufzeichnungsbildfrequenz kann zwischen 30 und 60 Bildern pro Sekunde eingestellt werden. Ein niedrigere Bildfrequenz ergibt eine schlechtere Videoqualität, das aufgezeichnete Video nimmt jedoch weniger Platz auf der Festplatte ein.

Audioaufzeichnung

Wenn der Computer mit einem (internen oder externen) Mikrofon ausgerüstet ist, kann das Video mit Ton aufgezeichnet werden, wenn diese Einstellung aktiviert ist.

14. Videoaufzeichnung

Lesen Sie diesen Abschnitt sorgfältig, bevor Sie die Videoaufzeichnungsfunktion von MLS verwenden.

Die MLS-Software kann Videosequenzen von der MLS-Kamera im QuickTime (.mov) Format aufzeichnen. QuickTime ist ein allgemein, für Mac OS gebräuchliches Format für Videosequenzen und umfasst diverse kompatible Media Player zum Abspielen von aufgezeichneten Videosequenzen wie z.B. der QuickTime Player von Apple (die MLS-Software wurde mit QuickTime 10.0 getestet). Die MLS-Software kann Videosequenzen sowohl ohne Ton als auch mit Ton (z.B. von einem Mikrophon) aufzeichnen.

Das Kamerabild ist im Anwendungsfenster während der Videoaufzeichnung sichtbar, aber da die Videoaufzeichnung hohe Prozessorkapazitäten benötigt, ist die Bildrate der Kamera bei laufender Aufzeichnung auf 30 Hz abgesenkt. Hierdurch wird das Kamerabild im Vergleich zur Bildqualität einer Bildfrequenz von 60 Hz verschlechtert. Da die Videoaufzeichnung eine relativ hohe Prozessorleistung benötigt, kann die Qualität des aufgezeichneten Videos von Computer zu Computer variieren. In diesem Fall kann die Aufzeichnungsbildfrequenz gesenkt werden, um Prozessorleistung einzusparen; siehe Aufzeichnungseinstellungen.

Wenn die Videoaufzeichnung gestartet wird (Alt + F5 oder Alt + Shift + F5), müssen mindestens 300 MB freier Festplattenspeicher vorhanden sein, auf dem die Videoaufzeichnung gespeichert werden kann. Wenn der verfügbare Festplattenspeicherplatz während der Aufzeichnung auf unter 100 MB fällt, wird die Aufzeichnung automatisch abgebrochen. 1 Minute Videoaufzeichnung bei 30 Hz erfordert ca. 18 MB Speicherplatz. Es wird empfohlen, immer auf der lokalen Festplatte aufzuzeichnen.

Wenn die aufgezeichnete Videosequenz auf einem anderen Laufwerk benötigt wird, verschieben Sie sie nach der Aufzeichnung auf ein externes Speichermedium. Externe Festplatten können bei der Aufzeichnung von Videosequenzen zu langsam sein.

Während der Aufzeichnung kann das Menü F9 (fn + Alt + F9) nicht verwendet werden.

15. Neigungsfunktion – Positionssensor

Die mit der MLS Software gelieferte MagniLink Student-Kamera ist mit einem Positionssensor ausgerüstet. Dieser Sensor ermöglicht der Anwendung und der Kamera, verschiedene Einstellungen für den Lesemodus (Kamera nach unten gerichtet) und den Abstandsmodus zu speichern. Beim Umschalten zwischen diesen Modi (d. h. beim Aufklappen der Nahbereichslinse) werden die Einstellungen für den aktiven Modus automatisch geladen.

Die für diese beiden Modi gespeicherten Einstellungen sind:

- Künstliche Farben
- Negativer/positiver/natürlicher Modus
- Helligkeit
- Zoomgrad
- Hilfslinie
- Kamerabilddrehung
- Kamerabildspiegelung

16. Mac OS X Commands

Das Fenster kann entweder mithilfe der Maus oder den Mac OS X Standardbefehlen gesteuert werden. Die allgemein, in Verbindung mit MLS Student gebräuchlichsten Mac OS X Befehle werden im Nachfolgenden aufgeführt. Nähere Informationen über Mac OS X finden Sie in Ihrem Mac OS X Benutzerhandbuch.

Zwischen geöffneten Anwendungen umschalten

Drücken Sie „Cmd“ + „Tab“

Zwischen Vollbild (maximiertes Fenster) und normal großem Fenster umschalten

Mithilfe der Maus:

Klicken Sie auf das grüne „+“-Symbol im oberen linken Bereich des Fensters.

Fenstergröße ändern

Vergewissern Sie sich, dass ein normal großes Fenster (siehe oben) angezeigt wird.

Mithilfe der Maus:

Klicken Sie mit der Maus in der unteren rechten Ecke auf das Fenster, halten Sie die Maustaste gedrückt und ziehen Sie das Fenster auf die gewünschte Größe.

17. Technische Spezifikationen

MagniLink Student Addition (MLSTA-F)

Vergrößerungsbereich	1,4 - 51 x (15" Monitor) 1,5 - 55 x (17" Monitor)
Stromverbrauch	5 W
Stromverbrauch im Standby-Modus	1,7 W
Gewicht	1,5 kg (einschließlich der Sockelplatte)
Bildwiederholfrequenz	60 Hz
Abmessungen	310 x 250 x 380 mm (BxTxH)
Betriebstemperatur	0 bis 30°C (32 to 86°F)
Lagerungs- und Transporttemperatur	-20 bis 60°C (-4 bis 140°F)

MagniLink Student Professional (MLST-PRO)

Vergrößerungsbereich	1,5 - 56 x (15" Monitor) 1,8 - 66 x (17" Monitor)
Stromverbrauch	7 W
Stromverbrauch im Standby-Modus	1,9 W
Gewicht	1,6 kg (einschließlich der Sockelplatte)
Kameraauflösung	1280 x 720 (720p)
Bildwiederholfrequenz	60 Hz
Betriebsmaße	320 x 250 x 390 mm (BxTxH)
Betriebstemperatur	0 bis 30°C (32 to 86°F)
Lagerungs- und Transporttemperatur	-20 bis 60°C (-4 bis 140°F)



**Entsorgung von alten Elektro- und Elektronikgeräten
(gültig in der Europäischen Union und anderen
europäischen Ländern mit separatem Sammelsystem)**

Dieses Symbol auf dem Produkt oder auf der Verpackung bedeutet, dass dieses Produkt nicht wie Hausmüll behandelt werden darf. Stattdessen soll dieses Produkt zu dem geeigneten Entsorgungspunkt zum Recyclen von Elektro- und Elektronikgeräten gebracht werden. Wird das Produkt korrekt entsorgt, helfen Sie mit, negativen Umwelteinflüssen und Gesundheitsschäden vorzubeugen, die durch unsachgemäße Entsorgung verursacht werden könnten. Das Recycling von Material wird unsere Naturressourcen erhalten. Für nähere Informationen über das Recyclen dieses Produktes kontaktieren Sie bitte Ihr lokales Bürgerbüro, Ihren Hausmüll Abholservice oder das Geschäft, in dem Sie dieses Produkt gekauft haben.

DECLARATION OF CONFORMITY

according to the
Medical Devices Directive, 93/42/EEC with amendments from directive
2007/47/EC

Type of equipment: *Reading Aid*

Brand name or trade mark: *MagniLink*

Type designation: *MLSTPRO- F, MLSTA-F*

Product class: *Class 1.*

Manufacturer: *LVI Low Vision International AB*

Address: *Verkstadsgratan 5
S-352 46 Växjö
Sweden*

Web: <http://www.lvi.se>

Phone: *+46 470 - 72 77 00*

Fax: *+46 470 - 72 77 25*

As the manufacturer, we declare under our sole responsibility that:

- the product follows the provisions of the Council Directive 93/42/EEC with amendments from directive 2007/47/EC.
- we will keep the technical documentation described in section 3 of Annex VII available to the national authorities for a period ending at least five years after the last product has been manufactured.
- the device meets the Essential Requirements of Annex 1 which applies to it, taken into account the intended purpose of the device.
- to follow the requirements regarding products placed on the market as described in section 4 of Annex VII.

☒ Manufacturer

☐ Manufacturer's authorized representative

Date

Signature

Position

2010-04-21



Managing Director

Clarification

Erik Bondemark